

# **ПРОТОКОЛ**

## **заседания молдавско-венгерской Смешанной Комиссии по международному автомобильному сообщению**

г. Будапешт

11-12 июня 2008 года

11-12 июня 2008 года в г. Будапешт состоялось заседание молдавско-венгерской Смешанной Комиссии, созданной на основании статьи 14 Соглашения между Правительством Республики Молдова и Правительством Республики Венгрия о международных автомобильных перевозках пассажиров и грузов от 04 июня 1997 года.

Список участников прилагается.

Стороны приветствовали друг друга и согласовали следующую повестку дня:

1. Обмен информацией о текущем положении и перспективах развития автомобильных перевозок между Республикой Молдова и Республикой Венгрия.
2. Грузовые перевозки и определение контингента разрешений на 2008 год и предварительного контингента разрешений на 2009 год.
3. Пассажирские перевозки.
4. Разное.

### **По первому вопросу:**

Стороны обменялись информацией и статистическими данными о состоянии двустороннего сотрудничества между Молдавией и Венгрией в области международного автомобильного транспорта.

На основе статистической информации Стороны констатировали, что совместно с развитием внешнеторгового грузооборота между двумя странами в период 2006-2007 гг. увеличилась доля автотранспортных перевозок как в экспорте, так и в импорте.

### **По второму вопросу:**

Стороны обменялись информацией о количестве использованных перевозчиками разрешений.

Венгерская Сторона сообщила о том, что в связи с неполными использованием имеющихся разрешений, до конца года она располагает достаточным их количеством.



Молдавская Сторона сообщила о том, что за первые пять месяцев текущего года молдавские перевозчики использовали большую часть общего количества разрешений, поэтому просила выделить дополнительно 500 универсальных разрешений на 2008 г. Венгерская Сторона сообщила о готовности предоставить дополнительные разрешения только в случае использования выданных разрешений для автотранспортных средств, удовлетворяющих более строгие технические требования.

После длительного обсуждения Стороны подтвердили окончательный контингент разрешений на 2008 год:

Для молдавской стороны:

- 1500 универсальных разрешений без оплаты дорожных сборов;
- 1000 универсальных разрешений с оплатой дорожных сборов;
- 310 транзитных разрешений Евро-2 без оплаты дорожных сборов;

Венгерская Сторона до 15 июля 2008 г. вне контингента передаст Молдавской Стороне:

- 50 универсальных разрешений Евро-3 без оплаты дорожных сборов,
- 100 транзитных разрешений Евро-3 без оплаты дорожных сборов.

Для венгерской стороны:

- 1500 универсальных разрешений без оплаты дорожных сборов,
- 175 разрешений для перевозки грузов в/из третьих стран без оплаты дорожных сборов.

Стороны установили предварительный контингент разрешений на 2009 год в следующем количестве:

Для молдавской стороны:

- 500 универсальных разрешений Евро 1 без оплаты дорожных сборов;
- 500 универсальных разрешений Евро 2 без оплаты дорожных сборов;
- 550 универсальных разрешений Евро 3 без оплаты дорожных сборов;
- 410 транзитных разрешений Евро-3 без оплаты дорожных сборов.
- 1000 универсальных разрешений с оплатой дорожных сборов;

Для венгерской стороны:

- 1600 универсальных разрешений Евро 3 без оплаты дорожных сборов;
- 225 разрешений Евро 3 для перевозки грузов в/из третьих стран без оплаты дорожных сборов.

**По третьему вопросу:**

Стороны констатировали, что не возникают проблем в осуществлении нерегулярных пассажирских перевозок, выразив надежду на развитие в будущем регулярного пассажирского сообщения.

**По четвертому вопросу:**

Молдавская Сторона сообщила о том, что на заседании ЕКМТ, проводимом в сентябре 2008 г. будет поддерживать вводимую с 2010 г. систему ЕКМТ в отношении сохранения и увеличения контингента разрешений.

Венгерская Сторона предложила свою помощь во внедрении в Молдове системы контроля цифрового тахографа.

Молдавская Сторона пригласила венгерскую делегацию в г. Кишинэу в 2009 году для проведения очередного заседания Смешанной Комиссии по вопросам международного автомобильного транспорта. Предложение было принято венгерской стороной.

Стороны договорились, что время проведения переговоров следующей Смешанной Комиссии будет согласовано путем переписки.

Переговоры прошли в конструктивном духе, в деловой и доброжелательной обстановке, в атмосфере полного взаимопонимания.

Совершено 12 июня 2008 года в Будапеште, в двух подлинных экземплярах на русском и венгерском языках.

**За молдавскую делегацию**



**Вячеслав ТИЗУ**

**За венгерскую делегацию**



**Андраш СЕКЕЙ**